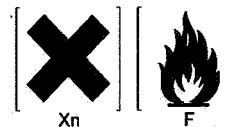


## Fiche de Données de Sécurité DILUANT N. 10



Fiche du 9/4/2002, révision 1

### 1. IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/PREPARATION ET DE LA SOCIETE/ENTREPRISE

Denomination commercial: DILUANT N.10  
 Code commercial: 10000010  
 Type de produit et emploi: 65  
 Fournisseur:  
 APSA S.p.A-Via Milano 150-20093 Cologno Monzese MI

Numéro de téléphone de la société et/ou d'un organisme officiel de consultation en cas d'urgence:  
 APSA S.p.A. Tel: ++39 02 253751  
 North Europe Carboline Tel.+ 31 165585230  
 South Europe Carboline France Tel. +33 160065566

### 2. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Substances dangereuses contenues aux termes de la directive 67/548/CEE et classification relative:

30% - 40% xylène

N.67/548/CEE: 601-022-00-9 CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7

Xn Nocif

R20/21 Nocif par inhalation et par contact avec la peau.

R38 Irritant pour la peau.

20% - 25% 1-méthoxy-2-propanol

N.67/548/CEE: 603-064-00-3 CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1

10% - 12.5% acétate de propyle

N.67/548/CEE: 607-024-00-6 CAS: 109-60-4 EINECS: 203-686-1

Xi Irritant

R36 Irritant pour les yeux.

R66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

R67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

7% - 10% 1,2,4-triméthylbenzène

N.67/548/CEE: 601-043-00-3 CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9

Xn Nocif

R20 Nocif par inhalation.

R36/37/38 Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.

R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

1% - 3% mésitylène; 1,3,5-triméthylbenzène

N.67/548/CEE: 601-025-00-5 CAS: 108-67-8 EINECS: 203-604-4

Xi Irritant

R37 Irritant pour les voies respiratoires.

R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

1% - 3% propylbenzène

N.67/548/CEE: 601-024-00-X CAS: 103-65-1 EINECS: 203-132-9

Xn Nocif

R37 Irritant pour les voies respiratoires.

R51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

R65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

## Fiche de Données de Sécurité DILUANT N. 10

---

### 3. IDENTIFICATION DES DANGERS

Le produit s'enflamme facilement en cas de contact avec une source d'ignition.

Le produit est nocif en cas d'exposition aiguë et présente des risques graves pour la santé en cas d'inhalation ou de contact avec la peau.

En cas de contact avec la peau, le produit provoque une inflammation considérable, accompagnée d'érythèmes, d'escarres ou d'œdèmes.

---

### 4. PREMIERS SECOURS

En cas de contact avec la peau:

Enlever immédiatement les vêtements contaminés.

Laver immédiatement avec beaucoup d'eau et éventuellement du savon les parties du corps ayant été en contact avec le produit toxique, même en cas de doute.

En cas de contact avec les yeux:

N'utiliser aucun type de collyres ou de pomades avant d'avoir effectué une visite médicale ou sans l'avis d'un ophtalmologue.

Laver immédiatement à l'eau pendant 10 minutes au moins.

En cas d'ingestion:

Ne faire vomir en aucun cas. CONSULTER IMMEDIATEMENT UN MEDECIN.

Administrer de l'huile de vaseline minérale médicinale; ne pas administrer du lait ou de graisses animales ou végétales en général.

En cas d'inhalation :

Aérer la pièce. Eloigner immédiatement le patient du lieu contaminé et le maintenir au repos dans un lieu bien aéré. APPELER UN MEDECIN.

---

### 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Extincteurs recommandés: CO<sub>2</sub>, poudre

Risques de combustion:

Eviter de respirer les fumées.

Moyens de protection:

Utiliser des protections pour les voies respiratoires.

Refroidir avec de l'eau les boîtes exposées au feu.

---

### 6. MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles:

Porter un masque, des gants et des vêtements de protection.

Précautions au plan de l'environnement:

Contenir les fuites avec de la terre ou du sable.

Eliminer toutes les flammes libres et les sources possibles d'ignition. Ne pas fumer.

Si le produit s'est déversé dans un cours d'eau, dans les égouts ou s'il a contaminé le sol ou la végétation, avertir les autorités compétentes.

Méthodes de nettoyage:

Ramasser rapidement le produit en utilisant un masque et des vêtements de protection.

Si le produit est à l'état liquide, empêcher qu'il ne pénètre dans les égouts.

Ramasser le produit pour qu'il soit recyclé, si possible, ou éliminé. L'absorber éventuellement avec un matériau inerte.

Après avoir collecté le produit, laver la zone et les matériaux contaminés avec de l'eau.

---

### 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Précautions pour la manipulation:

Eviter le contact et l'inhalation des vapeurs. Consulter également le paragraphe 8 suivant.

Ne pas manger et ne pas boire pendant le travail.

Ne pas fumer durant le travail.

Conditions de stockage :

Conserver à une distance éloignée de flammes libres, d'étincelles et de sources de chaleur.

Eviter l'exposition directe au soleil.

## Fiche de Données de Sécurité DILUANT N. 10

Indication pour les locaux:  
Frais et bien aérés.

---

### 8. CONTROLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Précautions à prendre:

Aérer correctement les locaux où le produit est stocké et/ou manipulé.

Protection respiratoire:

Utiliser une protection respiratoire adéquate.

Protection des mains:

Utiliser des gants de protection.

Protection des yeux:

Lunettes de sécurité.

Protection de la peau:

Porter des vêtements qui protègent entièrement la peau.

Limite(s) d'exposition (ACGIH):

xylène

TLV TWA: 434 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm TLV STEL: 651 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm

1-méthoxy-2-propanol

TLV TWA: 369 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm TLV STEL: 553 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm

acétate de propyle

TLV TWA: 835 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm TLV STEL: 1040 mg/m<sup>3</sup>, 250 ppm

---

### 9. PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect et couleur:

Liquide

Point éclair:

10 °C

Hydrosolubilité:

legèrement soluble

---

### 10. STABILITE ET REACTIVITE

Conditions à éviter:

Stable dans des conditions normales.

Substances à éviter:

Eviter le contact avec des matières comburantes: le produit pourrait s'enflammer.

Dangers de décomposition:

Peut générer des gaz inflammables au contact de métaux élémentaires (alcalis et terres alcalines), de nitrures.

Peut s'enflammer au contact d'acides minéraux oxydants, d'agents d'oxydation forts, de réducteurs forts.

---

### 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Tenir compte de la concentration de chaque substance afin d'en évaluer les effets toxicologiques dérivant de l'exposition au produit.

Ci-dessous sont reportées les informations toxicologiques relatives aux principales substances présentes dans le produit:

Le produit ne contient pas de substances avec une considérable importance toxicologique.

---

### 12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Utiliser le produit rationnellement en évitant de le disperser dans la nature.

---

### 13. CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION

Récupérer si possible. Envoyer à des usines de traitement autorisées ou à l'incinération dans des conditions contrôlées. Opérer en respectant les dispositions locales et nationales en vigueur.

## Fiche de Données de Sécurité DILUANT N. 10

---

### 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

CLASSE: 1263, Shipping name: PAINT RELATED MATERIAL  
CHIFFRE: 3,5°b

---

### 15. INFORMATIONS REGLEMENTAIRES

88/379/EEC (Classification et étiquetage):

Symboles:

Xn Nocif

F Facilement inflammable

R Phrases:

R11 Facilement inflammable.

R20/21 Nocif par inhalation et par contact avec la peau.

R38 Irritant pour la peau.

S Phrases:

S23 Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols.

S43 En cas d'incendie, utiliser des extincteurs à CO2 à poudre ou d'autre moyens d'extinction secs.

S25 Éviter le contact avec les yeux.

S36/37 Porter un vêtement de protection et des gants appropriés.

Contient:

xylène

Insert substance classes regulation

None

Insert solvant classes regulation

Classe III 26.8 %

Classe IV 49.0 %

Se référer aux normes suivantes lorsqu'elles sont applicables:

Directive 82/501/EEC ('Activities linked to risks of serious accidents') and subsequent amendments.

---

### 16. AUTRES INFORMATIONS

Principales sources bibliographiques:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

Les informations contenues se basent sur nos connaissances à la date reportée ci-dessus. Elles se réfèrent uniquement au produit indiqué et ne constituent pas de garantie d'une qualité particulière. L'utilisateur doit s'assurer de la conformité et du caractère complet de ces informations par rapport à l'utilisation spécifique qu'il doit en faire.

Cette fiche annule et remplace toute édition précédente.